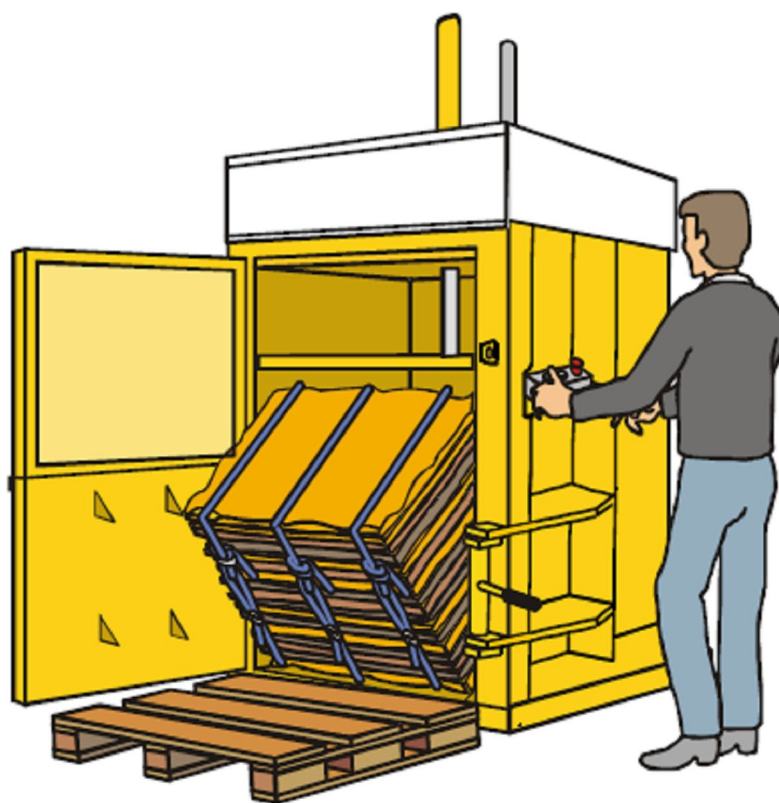


Kat.č. 126120

Návod na obsluhu

Balíkovací lis



Podmínky

Přečtěte si provozní pokyny a seznamte se s balíkovým lisem. Všechny funkce jsou znázorněny na početných ilustracích a podrobně popsány. Pomohou vám, abyste se rychle naučili obsluhovat zařízení ve všech situacích, ke kterým může dojít v běžném provozu.

Informace uvedené v těchto pokynech mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Společnost nenesе žádnou odpovědnost za chyby v těchto pokynech.

Pokyny se nesmí kopírovat, reprodukovat ani překládat, a to ani celé, ani jejich části, bez předchozího povolení společnosti Bramidan A/S.

Společnost odmítá nést jakoukoli odpovědnost za náhrady za zranění způsobená nedodržením bezpečnostních pokynů v těchto předpisech.

Kvalita balíkového lisu je během výroby neustále kontrolována a lis je dodán zákazníkovi až po provedení výstupní kontroly. Pokud by byl výrobek navzdory předpokladům vadný nebo by chyběly některé součásti, obraťte se na prodejce, u kterého jste lis zakoupili, aby mohl problém bez prodlení vyřešit.

Záruční podmínky se nevztahují na normální opotřebení snadno opotřebovatelných dílců ani na součásti, u kterých se lze domnívat, že došlo k zanedbání údržby nebo nevhodnému použití.

Varování

Varování týkající se napájení jsou označena výstražnými trojúhelníky na okrajích textu.

Všeobecná varování jsou označena výstražnými trojúhelníky na okrajích textu.

Témata, kterým je nutno věnovat zvláštní pozornost, jsou označena speciálním symbolem – rukou – na okrajích textu.



Provoz a funkce balíkového lisu

Balíkový lis lze použít ke stlačení kartónových, plastových, polystyrénových obalů nebo jiného druhu suchého odpadu, který je podobně tuhý jako uvedené materiály. Chcete-li stlačit speciální odpadový materiál, zeptejte se nejdřív prodejce společnosti, zda materiály, které hodláte zpracovat, lis nepřetíží.



Balíkový lis nelze použít pro zpracování výbušného odpadu.

Stabilní konstrukce společně s bezpečnostním vybavením zaručují bezpečné použití lisu. Při plnění lisu je napájení všech funkcí vypnuto. Zařízení lze aktivovat pouze se zavřenými dveřmi. Některé modely obsahují vestavěný systém vyprázdnění, který funguje pouze při ovládní oběma rukama. Díky tomu je vyklápění balíku z komory bezpečnější.

Chcete-li materiál roztrídít tak, aby nezatěžoval životní prostředí, musíte se seznámit nejenom s jeho složením a povahou, ale i způsobem ekologické likvidace. V případě jakýchkoli pochybností v této otázce se obraťte na místní úřady.

Charakter materiálu určuje počet lisovacích cyklů.

Rozměry balíku jsou stanoveny z výroby. V případě potřeby lze toto nastavení změnit. Podrobnější informace získáte u prodejce, u kterého jste lis zakoupili.



Přeprava

Všeobecné informace

Před jakoukoliv přepravou je potřeba zjistit odpovědi na následující otázky:

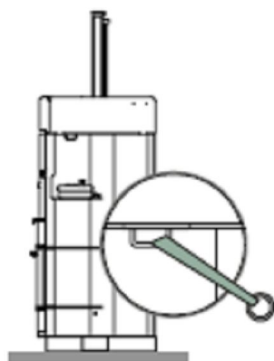
Jaká je v místě předpokládané instalace vzdálenost stropu od podlahy?

Zvládne zdvihací zařízení, které hodláte použít, specifické zatížení (viz sériový štítek)?

Je lisovací deska úplně dole ve své dolní poloze?

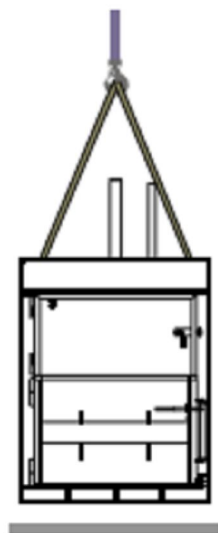
Nezůstaly ve skříni zbytky materiálu nebo volné předměty?

Jsou odpojena elektrická zařízení?



Zabezpečení

Lis musí být během přepravy zabezpečený pomocí přiložených svěracích čelistí.



Zvedání jeřábem

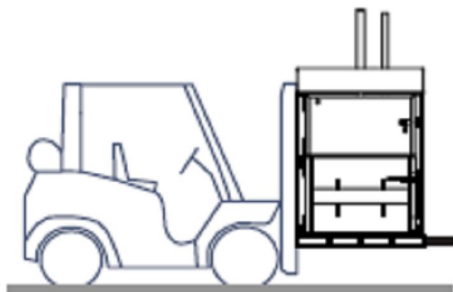
Při zvedání lisu jeřábem musí být zdvihací zařízení připojeno přes dva otvory umístěné v horní části komory lisu.

Při práci s jeřábem vždy používejte pracovní rukavice a zákonem předepsané bezpečnostní vybavení.

Nikdy nezvedejte žádný předmět přímo nad osobami nebo zvířaty.

Vidlicový vysokozdvížený vozík

Při zdvihání vidlicovým vysokozdvížným vozíkem lis nesmí být zvedán víc než 0,5 m nad zemí.



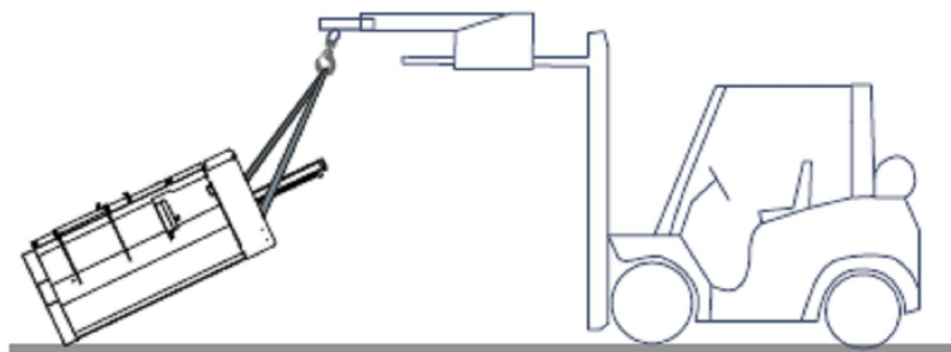
Balíkový lis nesmí být podkládán na boční stěny!!

Musí-li být položen na boční stěnu, je nutné přijmout následující dodatečná opatření:

Přečtěte si položky popsané v předchozí části Všeobecné informace, Jeřáb a Vidlicový vysokozdvížený vozík.

Původní uzávěr nádrže na olej je nutné nahradit nepropustným uzávěrem nebo vypustit olej ze zařízení.

Důležité upozornění! Nezapomeňte vrátit na místo původní uzávěr, jinak by nádrž mohla prasknout.



Při nakládání lisu připojte zdvihací zařízení k lisu stejným způsobem jako při zvedání jeřábem. Jak vidíte na obrázku, při zajištění bezpečnosti nakládání může pomoci i vidlicový vysokozdvížený vozík.





Instalace

Protože balíkový lis splňuje požadavky EU týkající se elektromagnetického rušení, lze jej instalovat v obytných i průmyslových oblastech.

Balíkový lis musí být nainstalován pod střešou na stabilní rovné podlaze. V případě specifických podmínek (dřevěná podlaha, vodorovné příčky apod.) je při výběru umístění lisu nutné vzít v úvahu váhu lisu a váhu stlačeného odpadu.

Lis smí připojit pouze autorizovaný pracovník.

Během spuštění zařízení zkontrolujte směr otáček elektrického motoru: musí se otáčet ve směru pohybu hodinových ručiček. Čerpadla obecně nemohou vydržet chod v nesprávném směru bez trvalého poškození. Spusťte motor pouze na krátkou dobu (2-5 sekund) a zkontrolujte směr chodu.

Vázání

Pro vázání balíku lze vybrat několik druhů vázacího materiálu, podle jeho vlastností a jeho roztažitelnosti.

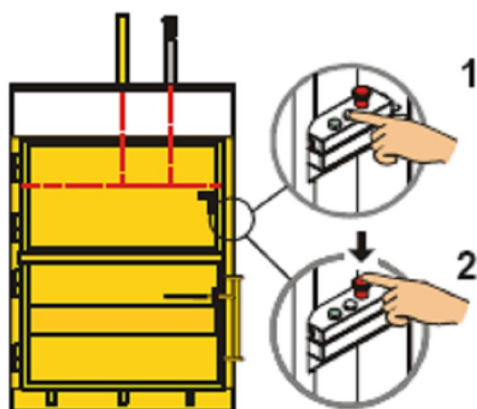
Při vázání lze podle typu zařízení použít šňůru, pásek nebo ocelový drát.

Bližší informace o vázacích materiálech získáte u jejich dodavatele nebo u prodejce, u kterého jste balíkový lis zakoupili.

Doporučujeme rovněž, abyste se obrátili na odběratele balíků a zjistili, jaké jsou jeho požadavky ohledně vázacího materiálu.

Vázací materiál může sehrát důležitou roli při další manipulaci s balíky.

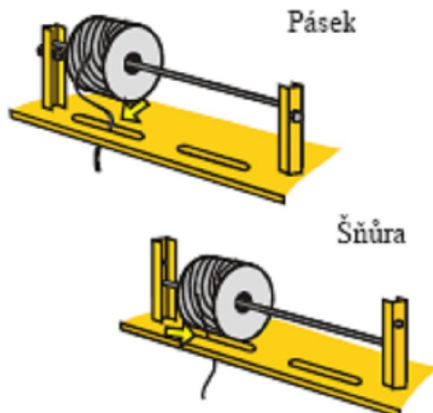
Provoz



Vázací pásek nebo šňůra

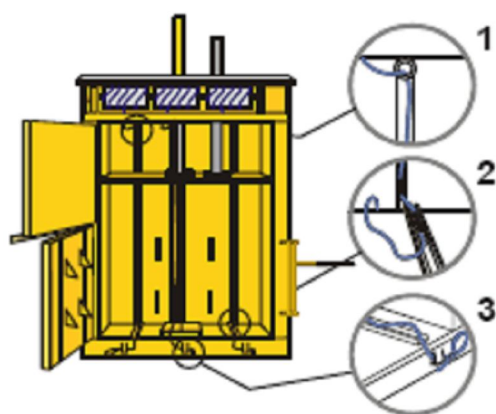
Stiskněte "↓". Po cca 5 sekundách se otevřou plnicí dveře a lis se zastaví. Rovněž musí být otevřena i horní mříž.

Jako doplňující opatření doporučujeme před vytažením pásku nebo šňůry aktivaci nouzového vypínače.

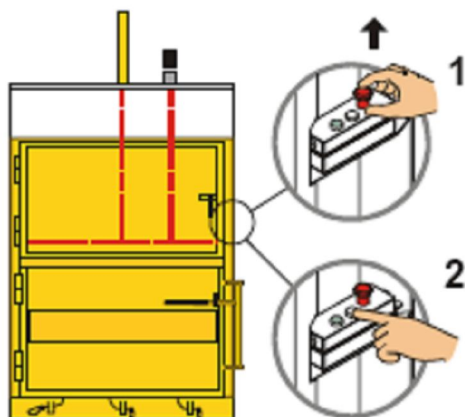


Zavěste *svinutý pásek* na přiloženou tyč tak, aby volně visel.

Umístěte *svinutou šňůru* na přiloženou tyč. Odšroubujte šrouby z držáků ve tvaru U a tyč šňůry umístěte mezi ně. Svinuté šňůry budou ležet na horní desce.



Převlečte pásky nebo šňůry přes otvory do komory lisu. Převlečte pásky nebo šňůry přes upevňovací oko směrem dolů podél zadních drážek, sevřete je na určeném místě v kouscích guny a vyvlečte dnem komory. Na konci pásku nebo šňůry vytvořte slučku a upevněte ji v držáku v přední části komory.



Zavřete dveře.
Uvolněte nouzový vypínač.

Stiskněte "↓" a uveďte nouzový
vypínač do původního stavu.

Opět stiskněte "↓" a spustí se
lisovací cyklus.

Po absolvování jednoho cyklu je
tlaková deska připravena k plnění.



Plnění

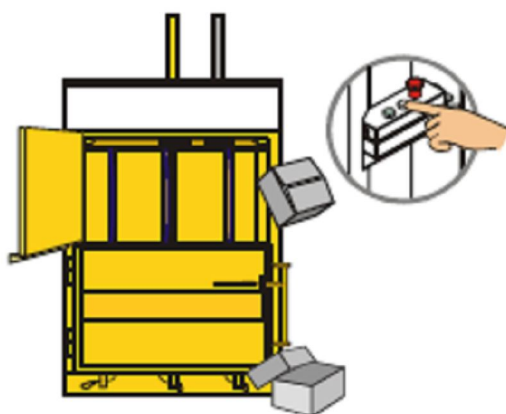
Naplňte komoru materiálem a rovnoměrně jej rozdělte.

Kartónové trubice a podobné předměty nesmíte pokládat nastojato.

Do balíkového lisu se nesmí vkládat dřevěné krabice a podobný materiál. Balíkový lis nelze použít pro zpracování výbušného odpadu.

Je-li balíkový lis umístěn v blízkosti místa, kde si hrají děti, před spuštěním lisu je nutné zkontrolovat, zda se v komoře neschovalo nějaké dítě. Toto nebezpečí nelze přehlížet, obzvláště pokud si děti hledají skrýš, do které by se schovaly.

V odpadu se mohou skrývat také drobná zvířata. Zvířata musí být před stlačením odpadu vytáhnutá.

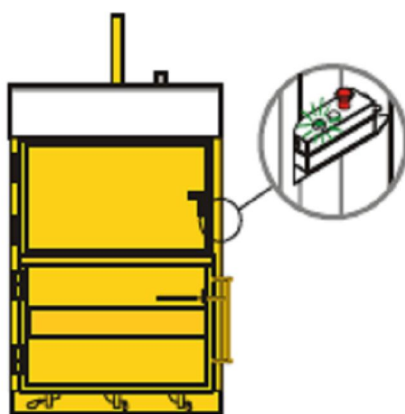


Dánsko:

Zařízení nesmí obsluhovat osoby mladší 18 let, mohou jej však plnit.

Další státy:

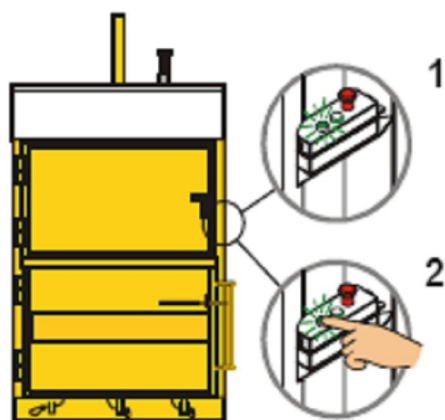
Při provozu zařízení je nutné dodržovat místní zákony a jiné předpisy.



Stiskněte "↓".

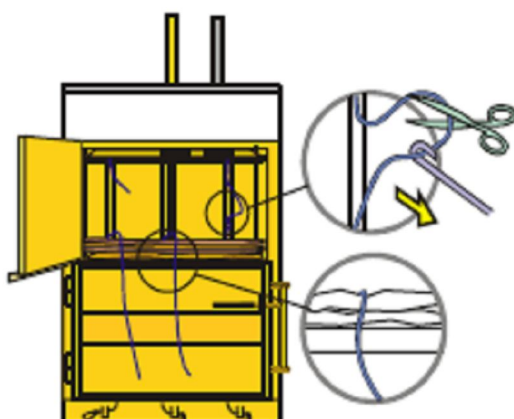
Lis stlačí odpad a automaticky se vrátí do horní polohy.

Lis znovu naplňte a stlačte, dokud se nerozsvítí zelené světlo Hotovo a tlaková deska se nezastaví nad balíkem.



Stiskněte zelené tlačítko.
Tlaková deska se vrátí do horní polohy.

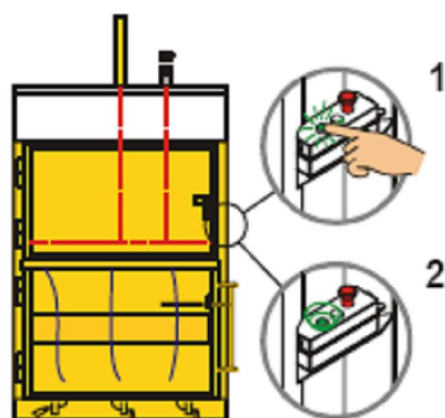
Otevřete plnicí dveře.



Vytáhněte pásy nebo šňůry pomocí přiloženého háku. Zkrat'te pásek nebo šňůru na vhodnou délku a nechte ji viset přes spodní dveře.

Zbytek svinutého pásku nebo šňůry vložte znovu do lisu.

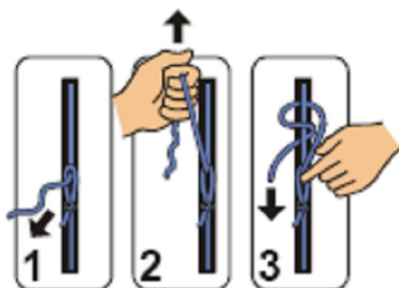
Zavřete plnicí dveře.



Stiskněte zelené tlačítko.

Tlaková deska stlačí balík a zastaví se nad ním.

Zelené tlačítko začne svítit.



Utáhněte a uvažte pásy nebo šňůry podle obrázku.



Doporučuje se vyložit balík na paletu kvůli usnadnění další manipulace.

Pomocí dvojručního ovládacího prvku vraťte tlakovou desku do horní polohy a současně vyložte balík z komory.

Komora je připravena ke vložení nového vázacího materiálu.

Typické chyby při provozu zařízení



Při vyprazdňování komory nesmíte stát před komorou.

Při manipulaci s balíkem na paletě doporučujeme použít rukavice, protože v odpadu se mohou nacházet ostré předměty, které by vám mohly poranit ruce nebo roztrhnout oblečení.



Balíkový lis se nesmí žádným způsobem upravovat. Platí to především pro bezpečnostní zařízení.

Úraz zapříčiněný chybou operátora nebo úpravou bezpečnostního zařízení by mohl mít závažné právní důsledky.

Je-li nutná oprava poruchy zařízení, obraťte se na místního prodejce.



Údržba

Všeobecné informace

Dříve než začnete provádět jakékoli opravy nebo údržbové práce, vytáhněte zástrčku ze zásuvky napájení elektrickým proudem. Není-li to možné, hlavní vypínač balíkového lisu je nutné uzamknout visacím zámekem. V případě, že na pracovišti dojde k úrazu a vlastník lisu prokazatelně nedodržel uvedené bezpečnostní opatření, nese za úraz právní odpovědnost.

Důležité upozornění!

V pravidelných intervalech kontrolujte, zda spínače nebo klávesy, nouzový vypínač a hlavní vypínač fungují správně. Zjištěné vady okamžitě opravte. Opravy elektrických a hydraulických součástí musí provádět pouze kvalifikovaný personál s požadovanými znalostmi a praxí. Prováděné opravy nesmí ohrozit bezpečný provoz balíkového lisu.

Společnost Bramidan A/S doporučuje pravidelné servisní kontroly, zajišťující dobrý stav lisu z hlediska provozu a bezpečnosti. Provedení servisní kontroly lze objednat u místního prodejce.

Denní kontrola

- Každý den zkontrolujte, zda v lisu nezůstal zachycený nějaký odpad.
 - Komoru po použití vymet'ete, aby v ní nezůstaly zbytky odpadu.
 - Zkontrolujte, zda se cívka na vysouvacím mechanismu tlakové desky otáčí, není poškozená nebo opotřebovaná (týká se pouze modelů s cívkou).
- Je-li cívka opotřebovaná nebo vadná, může zapříčinit výrazné opotřebení hlavních dveří s následnými nákladnými opravami.

Důležitá poznámka

Většina modelů je vybavena jističi s tepelnou ochranou, které zabraňují přetížení motoru a oleje. Pokud se spínač zapne, motor nebo olej se musí nechat ochladit po dobu cca 2,5 hodiny. Jakmile balíkový lis důkladně zchladne, zařízení lze opět spustit a provoz může pokračovat.

Každé 1-2 měsíce

Nejdůležitější součásti nového lisu je po 1 – 2 měsících provozu nutné utáhnout.

Poškození laku

Rozsáhlé poškození laku lze opravit pomocí dvousložkového laku. Běžný lak lze použít k opravám škrábanců apod. Barvu pro opravu drobných poškození laku lze zakoupit u prodejce.



Mazání

Čepy a blokovací zařízení balíkového lisu je nutné mazat podle potřeby, minimálně však čtyřikrát do roka.

Maznice se hodí pro použití s běžným ručním čerpadlem a musí se v nich používat kvalitní mazací tuk.

Výměna pojistek

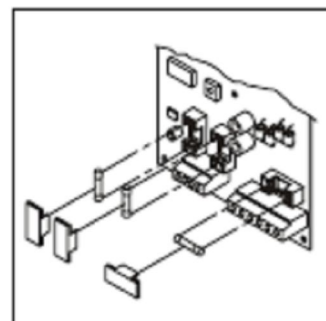
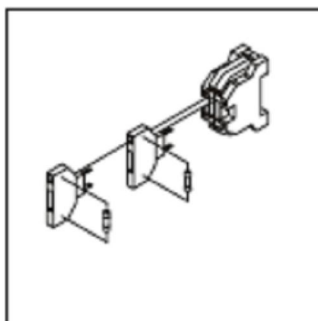
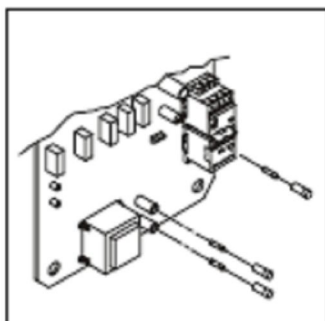
V závislosti na modelu lisu obsahuje elektrická skříň několik pojistek, které lze vyměnit.

Při výměně pojistek je nutné použít nové pojistky se stejnými technickými vlastnostmi nebo mezním zatížením.

Některé modely jsou vybaveny automatickými pojistkami, které lze opakovaně připojit.

Pokud se pojistky po opakovaném připojení nebo výměně rozpojí nebo vyhoří, je vadná elektrická instalace a vadu musí okamžitě odstranit kvalifikovaný elektrikář.

Budete-li žádat podrobnější informace u prodejce, uveďte sériové číslo vašeho zařízení.



Objednávka náhradních dílů

Protože požadavky na funkčnost a bezpečnost balíkového lisu jsou velmi přísné, doporučujeme vám používat pouze originální náhradní díly.

Náhradní díly objednávejte u prodejce, u kterého jste lis zakoupili.

Hydraulika

Je nutné pravidelně kontrolovat, zda hydraulický válec neprosakuje nebo nemá uvolněné šrouby. Jinými slovy, pístnice musí být hladká a bez značek. Pokud stírací kroužek a těsnění pístu netěsní, musí se vyměnit.

Zkontrolujte také, zda hadice hydraulického systému nejsou prasklé nebo opotřebované.

Dbejte, aby do hydraulického systému nepronikly nečistoty.

Před odstraněním jakýchkoli komponentů je nutné vyčistit komponentu i bezprostřední okolí. Před odšroubováním šroubových spojů je nutné odstranit odlupky laku. Rovněž je potřeba zakrýt všechny otevřené přípojky a konce trubic nebo hadic, aby se odlupky nedostaly do hydraulického systému.

V pravidelných intervalech kontrolujte hladinu oleje. Během kontroly musí být tlaková deska v horní poloze a hladina oleje 3-5 cm od okraje nalévacího hrdla. V modelech vybavených nahlížecím otvorem musí hladina oleje dosahovat k horní části otvoru.

V případě potřeby dolijte olej Q8 Heller 32, HV nebo podobný vyhovující následujícím normám: DIN 51524, HV, ISO 32.

Olej je nutné vyměnit jednou za rok.

Nástroje pro dolévání oleje i okolí místa dolévání musí být úplně čisté.

Filtr nesmí být porušený, děravý ani prasknutý.

Filtr musí odpojit školený personál se znalostmi v oboru hydrauliky.

Snažte se dodržovat standardní provozní teplotu 30–60 °C, protože provozní životnost hydraulického oleje do velké míry závisí na provozní teplotě. Odhadem lze říct, že životnost oleje klesá o polovinu při každých 8 °C nad 60 °C. Jinými slovy, při teplotě 90 °C životnost oleje dosahuje pouze 10 % servisní životnosti při 60 °C.

Je-li provoz lisu nepřetržitý, lze hydraulický systém vybavit chladicím systémem.

Použitý olej je nutné zlikvidovat ekologicky šetrným způsobem podle předpisů pro sběr odpadu.



Instalace hadic, trubic a fitinků:

Je-li lis trvale vystaven mimořádně velké zátěži, například trvalé špině, prachu nebo nepřetržitému provozu, doporučujeme odpojit sací filtr a vyčistit jej nebo vyměnit.



Varování

- Hydraulický olej může při dlouhodobém styku s pokožkou vyvolat alergickou reakci.
- Výpary hydraulického oleje mohou při vdechnutí poškodit plíce.
- Tryska hydraulické hadice může způsobit vážné poranění pokožky a oči.
- Dodržujte varování a doporučení dodavatele oleje.
- Stlačený olej může být při odstraňování pod náporovým statickým tlakem. Hrozí nebezpečí náhlého vystříknutí oleje.
- Hydraulický olej se během provozu velmi zahřeje (70 stupňů a více) a při odstranění ze systému se může vypařovat.

Řešení problémů

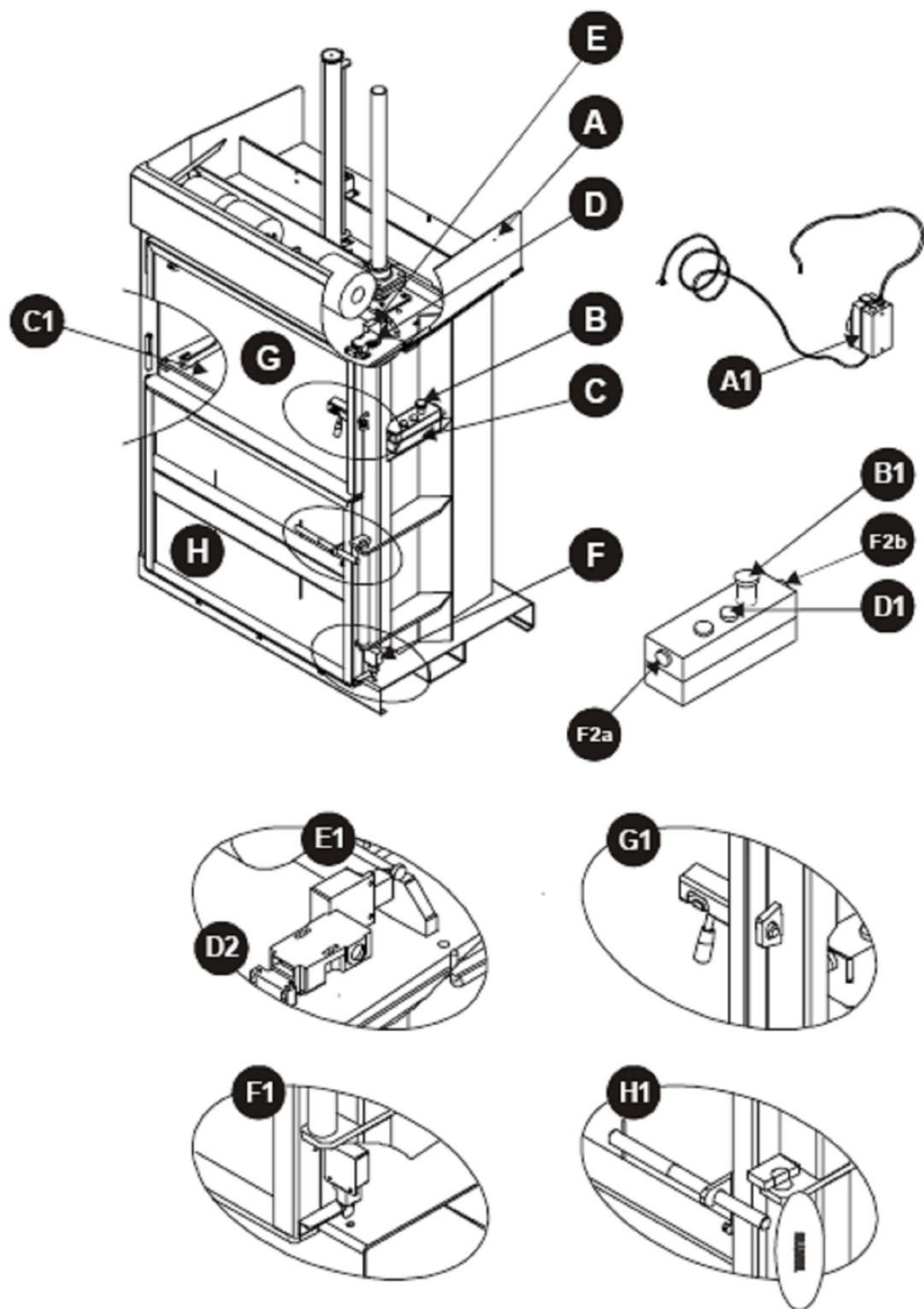
Porucha:	Možná příčina:	Řešení:
Lis se nemůže spustit.	Je připojený zdroj napájení?	Připojte zdroj napájení.
	Není hlavní vypínač nastaven na 0 nebo OFF (vypnuto)?	Otočte hlavní vypínač do polohy I nebo ON (zapnuto).
	Nezachytilo se něco ve dveřích?	Odstraňte zachycený materiál.
	Jsou dveře správně zavřené?	Správně zavřete dveře.
	Není aktivován nouzový vypínač?	Uvolněte nouzový vypínač.
	Přehřátí motoru nebo oleje?	Chlazení cca 2,5 hodiny.
Lis je příliš hlučný.	Nejsou bloky tlakové desky opotřebované?	Vyměňte opotřebované bloky.
	Není opotřebovaná uvolňovací cívka tlakové desky? (Týká se pouze modelů vybavených cívkami.)	Vyměňte cívku.
	Není mezi tlakovou deskou a komorou zachycený nějaký předmět?	Odstraňte zachycené těleso.
Lis nemůže vysunout balík.	Obsluhujete zařízení oběma rukama? (Pouze u modelů s dvojruční obsluhou.)	Ovládejte zařízení oběma rukama - obě ruce musí aktivovat zařízení současně do půl vteřiny.
	Není v uvolňovacím mechanismu tlakové desky zachycený nějaký předmět nebo není mechanismus vadný?	Vytáhněte zachycený předmět a podle potřeby opravte vykládací mechanismus.
	Není kolem tlakové desky omotaný provázek nebo šňůra?	Odřezte provázek nebo pásek a vyberte balík. Balík znovu stlačte.
	Je aktivován horní spínač?	Zkontrolujte horní rameno spínače nebo cívku a zjistěte, zda je lze aktivovat. Odstraňte materiál, který se zachytil v rameni horního spínače.
	Není aktivován nouzový vypínač?	Uvolněte nouzový vypínač.
	Některé modely jsou vybaveny spínačem, který sleduje, zda jsou dveře otevřeny dostatečně, tj. víc než 90 °.	Otevřete dveře o víc než 90 °.

Pokud problém nevyřešíte pomocí uvedené tabulky, popř. máte-li další dotazy, obraťte se na prodejce, u kterého jste lis zakoupili.

Kontrolní seznam

Kontrolní seznam je určen k provádění kontroly všech bezpečnostních zařízení balíkového lisu alespoň jednou za rok.

Zkontrolujte všechny položky podle níže uvedeného nákresu. Před dalším použitím balíkového lisu je potřeba opravit všechny vady a poruchy zařízení.



	Vadný	V pořádku
<p>Pol. A: Kontrola vypínače zařízení při provádění oprav.</p> <p>Nastavte vypínač zařízení při provádění oprav (A1) do polohy „O“ a stiskněte "↓" (D1). Balíkový lis se nesmí spustit.</p> <p>Zkontrolujte také, zda je možné vypínač zařízení při provádění oprav v této poloze zablokovat.</p>		
<p>Pol. B: Kontrola nouzového vypínače.</p> <p>Aktivujte nouzový vypínač (B1) a poté stiskněte "↓" (D1). Balíkový lis se nesmí spustit.</p> <p>Dveře (G) a (H) musí být zavřené. Uvolněte tlačítko nouzového vypínače (B1), aby vyskočilo.</p> <p>Stisknutím "↓" (D1) obnovte původní nastavení. Opět stiskněte "↓" (D1) a spustí se lis. Poté stiskněte tlačítko nouzového zastavení (B1) a zkontrolujte, zda se lis okamžitě zastaví.</p>		
<p>Pol. C: Kontrola ovládacího panelu.</p> <p>Posuňte tlakovou desku dolů do dolní polohy (C1). Otevřete dveře (G) a (H) a stiskněte jedno z tlačítek (F2a) nebo (F2b). Balík se nesmí vysunout z komory, dokud nebudou současně stisknuta obě tlačítka (F2a + F2b).</p> <p>Interval mezi stisknutím tlačítek nesmí překročit 0,5 sekundy.</p>		
<p>Pol. D: Kontrola dveřního spínače.</p> <p>Nejdříve otevřete dveře (G), poté stiskněte "↓" (D1). Balíkový lis se nesmí spustit.</p> <p>Dveře zavřete, poté stiskněte "↓" (D1). Balíkový lis se musí zastavit hned, jakmile se dveře (G) znovu otevřou.</p> <p>Balíkový lis se nesmí dát znovu spustit, dokud se dveře znovu nezavřou.</p> <p>Zkontrolujte, zda jsou dveřní spínač a klávesa úplné a zda nejsou poškozené (D2).</p>		

<p>Pol. E: Kontrola horního spínače.</p> <p>Zavřete dveře (G) a (H), poté stiskněte "↓" (D1). Když se tlaková deska nachází v horní poloze, přečerpávací stanice se musí zastavit.</p> <p>Stiskněte "↓" (D1). Po uplynutí cca 10 sekund se dveře otevřou (G). Jako doplňující opatření doporučujeme před kontrolu horního spínače aktivovat nouzový vypínač. Horní spínač nesmí být poškozený ani vadný (E1). Rameno se musí volně pohybovat dopředu i dozadu.</p> <p>Uvolněte tlačítko nouzového vypínače (B1), aby vyskočilo. Stisknutím "↓" (D1) obnovte původní nastavení. Opět stiskněte "↓" (D1) a spustí se lis.</p>		
<p>Pol. F: Kontrola dveřního spínače.</p> <p>Zavřete dveře (H) a otevřete dveře (G). Aktivujte obouruční ovládací prvek (F2a + F2b). Balík se nesmí vysunout z komory.</p> <p>Otevřete dveře (H) a zkontrolujte, zda je dveřní spínač úplný a není poškozený (F1). Rameno se musí pohybovat dopředu i dozadu.</p> <p>Jsou-li dveře (H) otevřeny, balík by se měl dát vysunout z komory pomocí dvojručního ovládacího prvku (F2a+F2b).</p>		
<p>Pol. G: Kontrola závěrného systému plnicích dveří.</p> <p>Otevřete plnicí dveře (G) a ujistěte se, že závěrný systém funguje správně (G1).</p>		
<p>Pol. H: Kontrola závěrného systému hlavních dveří.</p> <p>Otevřete hlavní dveře (H) a ujistěte se, že závěrný systém funguje správně (H1). Zkontrolujte, zda není potřeba vyměnit pružinu.</p>		
<p>Všeobecná kontrola:</p> <p>Zkontrolujte, zda hadice hydraulického systému nejsou prasklé nebo opotřebované. Nesmí docházet k žádným únikům z lisovacího válce ani z hydraulické přečerpávací stanice.</p>		

Bezpečnostní kontrola
provedena dne _____

Podpis: _____